



**RETURN OFFERS TO :**  
**RETOURNER LES OFFRES À :**  
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service  
correctionnel Canada

[bidsubmissions.GENNHQContracting@CSC-SCC.GC.CA](mailto:bidsubmissions.GENNHQContracting@CSC-SCC.GC.CA)

Attention :  
Aimée Legault

**AMENDMENT TO THE REQUEST FOR  
STANDING OFFER  
MODIFICATION DE LA DEMANDE  
D'OFFRE À COMMANDES**

Regional Master Standing Offer (RMSO)  
Offre à commandes maître régionale (OCMR)

**Proposal to: Correctional Service Canada**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of the  
Solicitation remain the same.

**Proposition à: Service Correctionnel du  
Canada**

Ce document est par la présente révisé; sauf indication  
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les  
mêmes.

**Comments — Commentaires :**

**Issuing Office – Bureau de distribution**

Correctional Service Canada (CSC)  
340 Laurier Avenue West  
Ottawa ON  
K1P 0P9

<b>Title — Sujet: Vocational Safety Training – H2S Alive and Confined Space (PSIB)</b>	
<b>Formation sur la sécurité professionnelle: H2S Alive et Espaces clos</b>	
<b>Solicitation No. — N°. de l'invitation</b> <b>21C50-22-4070195</b>	
<b>Solicitation Amendment No. – No. de la modification à l'invitation</b> <b>002</b>	<b>Date:</b> <b>November 10, 2022</b>
<b>GETS Reference No. — N°. de Référence de SEAG</b>	
<b>Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 14 :00</b> <b>On / Le : November 23, 2022/ 23 novembre 2022</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> <b>EST/HNE</b>
<b>Delivery Required — Livraison exigée :</b> See herein – Voir aux présentes	
<b>F.O.B. — F.A.B.</b> Plant – Usine:                      Destination:                      Other-Autre:	
<b>Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à:</b> <b>Aimée Legault – <a href="mailto:Aimee.legault@csc-scc.gc.ca">Aimee.legault@csc-scc.gc.ca</a></b>	
<b>Telephone No. – N° de téléphone:</b> <b>343-597-2485</b>	<b>Fax No. – N° de télécopieur:</b>
<b>Destination of Goods, Services and Construction:</b> <b>Destination des biens, services et construction:</b> Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente.	
<b>Instructions: See Herein</b> <b>Instructions : Voir aux présentes</b>	



**Request for Standing Offer (RFSO) Amendment 002 is issued to:**

1. Extend the closing date of the RFSO
- 

**1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the RFSO has been extended:**

Delete: **Solicitation Closing** date, November, 14, 2022 at 14:00 EST; and

Insert the following, new **Solicitation Closing** date, November 23, 2022 at 14:00 EST.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 002 à la demande d'offres à commandes (DOC) est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la DOC.

**1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la DOC a été prorogée:**

**Supprimer:** la date de clôture 14 novembre 2022 à 14 :00 HNE; et,

**Insérer:** La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : 23 novembre, 2022 à 14:00 HNE.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.